

SENCOR®

SAC MT9030C / SAC MT9031C



MOBILNÁ KLIMATIZÁCIA WI-FI
Preklad pôvodného návodu

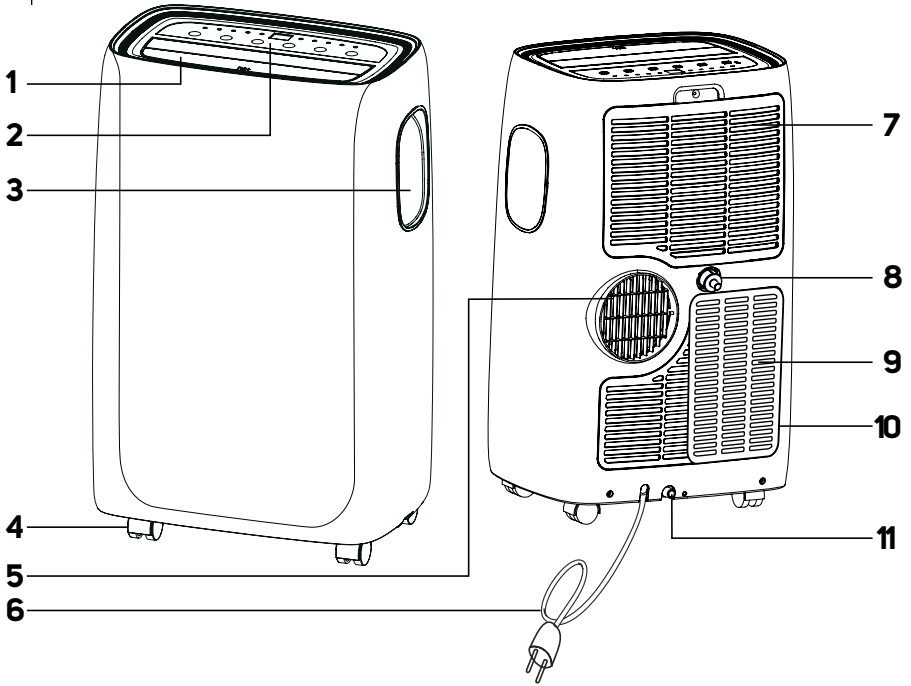


SENCOR®

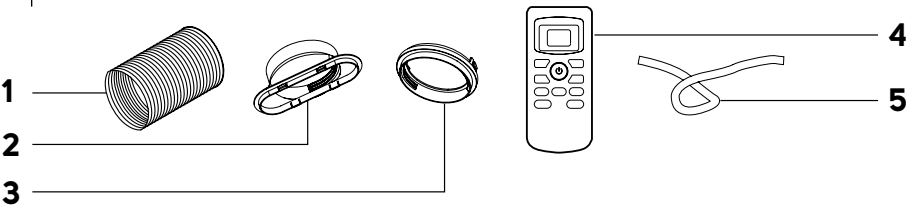
SAC MT9030C / SAC MT9031C

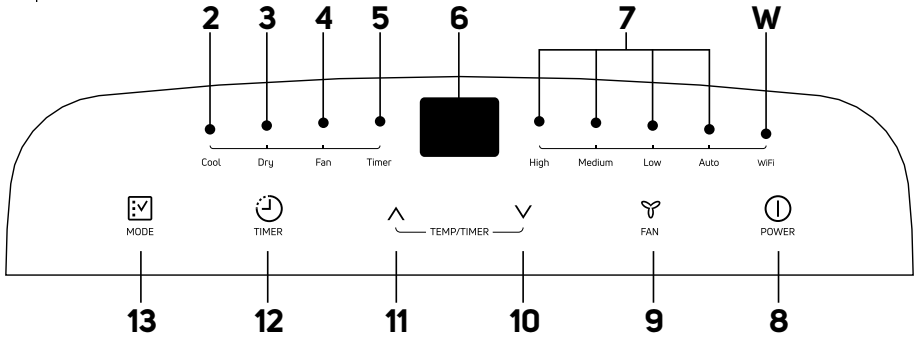
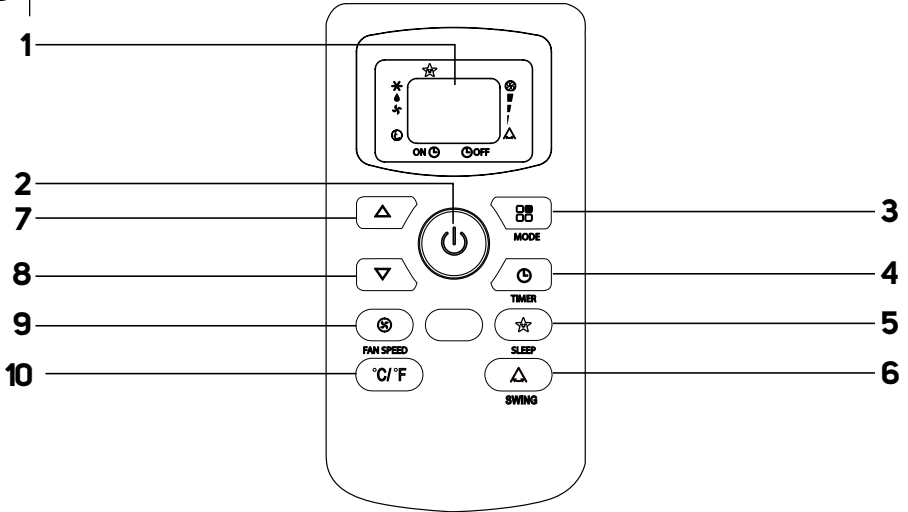
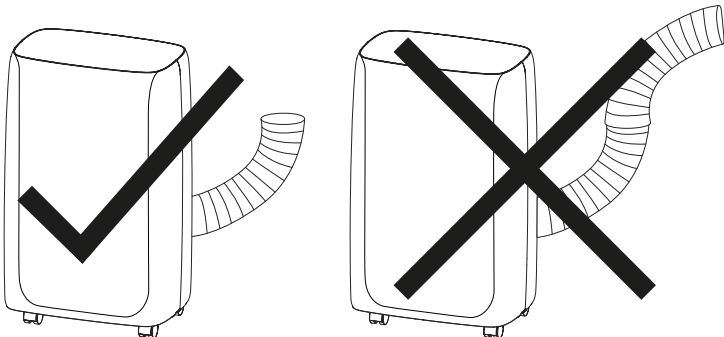


A



B



C**D****E**

Dôležité bezpečnostné pokyny

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.



Tento symbol znamená, že nedodržanie pokynov môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.



VAROVANIE:

Aby sa zabránilo smrti alebo zraneniu používateľa alebo iných osôb a poškodeniu majetku, musia sa dodržiavať nasledujúce pokyny. Nesprávne použitie v dôsledku nedodržania pokynov môže spôsobiť smrť, zranenie alebo škodu.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dohľadu.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

- Ak je sieťový kábel poškodený, musí ho vymeniť autorizované servisné stredisko alebo iná podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným sieťovým káblom je zakázané používať.
- Spotrebič sa musí skladovať tak, aby sa predišlo možnosti mechanického poškodenia.
- Spotrebič sa musí skladovať v dobre vetranom priestore, kde rozmer miestnosti zodpovedá rozmeru miestnosti špecifikovanom pre prevádzku.
- Spotrebič sa musí skladovať v miestnosti, kde nie je trvale v prevádzke otvorený oheň (napr. plynový spotrebič v činnosti) a zdroje vznietenia (napr. elektrické vyhrievacie teleso v činnosti).
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa nominálne napätie uvedené na jeho štítku zhoduje s elektrickým napätím zásuvky.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke.
- Sieťová zásuvka musí byť voľne prístupná, aby bolo možné v prípade nutnosti rýchlo odpojiť sieťový kábel od zdroja elektrickej energie.
- Spotrebič je určený na použitie v domácnosti, kanceláriách a podobných priestoroch. Nepoužívajte ho v miestnostiach s vysokou prašnosťou alebo vlhkosťou, napr. v práčovniach alebo kúpeľniach, v priestoroch, kde sa skladujú chemické alebo výbušné látky, v priemyselnom prostredí alebo vonku.
- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa alebo prístrojov, ktoré sú zdrojom tepla.

- Spotřebič neumísťujte na nestabilné povrchy, ako napr. na koberec s hustými dlhými vláknami.
- Spotřebič sa smie používať iba na suchom, stabilnom, hladkom a vodorovnom povrchu.
- Spotřebič je vybavený jazdnými kolieskami, a preto pri manipulácii s ním dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby napr. nespadol zo schodov alebo nezišiel zo šikmej plochy. V prípade potreby zaistite kolieska zádržkami.
- Na zostavenie spotřebiča používajte iba originálne súčasti. Skôr, ako začnete spotřebič zostavovať, uistite sa, že je vypnutý a odpojený od sieťovej zásuvky.
- Pred pripojením k sieťovej zásuvke sa uistite, že je spotřebič správne zostavený podľa pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu.
- Nedotýkajte sa spotřebiča mokkými alebo vlhkými rukami. To obzvlášť platí, keď je pripojený k sieťovej zásuvke.
- Nevystavujte spotřebič kvapkajúcej alebo striekajúcej vode ani ho neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Otvory na nasávanie alebo vývod vzduchu nezakrývajte ani do nich nekladajte žiadne predmety. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu spotřebiča.
- Pri prevádzke musí byť zaistený dostatočný priestor na cirkuláciu vzduchu aspoň 30 cm po všetkých stranách spotřebiča.
- Nevystavujte sa prúdeniu chladného vzduchu na dlhý čas. Mohlo by to mať nepriaznivý vplyv na vaše zdravie.
- Na zapnutie alebo vypnutie spotřebiča vždy používajte príslušné tlačidlá na ovládacom paneli alebo diaľkovom

ovládači. Spotřebič nevypínajte odpojením sieťového kábla od sieťovej zásuvky.

- Spotřebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, ak ho nechávate bez dozoru, ak ho nebudete používať a pred premiestnením, demontážou alebo čistením.
- Nepokúšajte sa demontovať vonkajší plášť spotřebiča.
- Spotřebič odpájajte od sieťovej zásuvky ťahom za zástrčku, nie za kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo zásuvky.
- Nepoužívajte spotřebič, keď je akokoľvek poškodený, s poškodeným sieťovým káblom alebo zástrčkou.
- Spotřebič skladujte vo zvislej polohe. Prepravovať ho môžete vo zvislej polohe alebo sklopený na bočnú stranu. Ak ste už spotřebič používali, uistite sa, že je vypustený všetok kondenzát. Po prevoze vyčkajte aspoň 1 hodinu, kým začnete spotřebič používať.
- Nepoužívajte spotřebič, ak nefunguje správne, ak bol poškodený alebo ponorený do vody. Aby ste sa vyhli vzniku nebezpečnej situácie, neopravujte spotřebič sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotřebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.
- Inštalácia sa musí vykonať v súlade s inštalačnými pokynmi. Nesprávna inštalácia môže mať za následok únik vody, úraz elektrickým prúdom či požiar.
- Aby sa zabránilo riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nepoužívajte tento spotřebič

- s časovačom alebo iným podobným zariadením, ktoré by mohlo tento spotrebič samovoľne spustiť.
- Spotrebič sa musí inštalovať v súlade s vnútroštátnymi národnými predpismi o elektroinštaláciách.
 - Tento výrobok používajte len na účely, ktoré sú opísané v tomto návode na použitie. V opačnom prípade to môže mať za následok vznik poškodenia alebo nadmerného hluku a vibrácií.
 - Používajte len príslušenstvo a súčiastky, ktoré sa dodávajú s prístrojom, a nástroje výslovne určené na inštaláciu. Používanie neštandardných súčiastok a príslušenstva môže mať za následok únik vody, úraz elektrickým prúdom, požiar, zranenie alebo poškodenie majetku.
 - NEUPRAVUJTE dĺžku napájacieho kábla jednotky a nepoužívajte na jeho napájanie predlžovací kábel.
 - NEZAPÁJATE jednotku do zásuvky, v ktorej sú už zapojené iné elektrické spotrebiče. Nesprávna voľba elektrického napájania môže mať za následok požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
 - Nezakrývajte kábel kobercom. Neumiestňujte na kábel koberce, lišty ani iné krytiny. Neumiestňujte kábel pod nábytok alebo spotrebiče. Umiestnite kábel tam, kde ho nič nemôže prejsť ani oň zavadiť. Ak k tomu dôjde, okamžite jednotku odpojte od zásuvky.
 - Ak sa jednotka počas používania prevráti, vypnite ju a okamžite ju odpojte od hlavného napájacieho zdroja. Vizuálne skontrolujte, či nedošlo k akémukoľvek poškodeniu jednotky.

- Ak máte podozrenie, že bola jednotka akokoľvek poškodená, požiadajte o pomoc technického pracovníka alebo zákaznícky servis.
- Pri búrke musí byť odpojené napájanie, aby pri zásahu blesku nedošlo k poškodeniu zariadenia.
- Odpojte napájanie prístroja, ak vytvára zvláštny zvuk alebo z neho vychádza zápach či dym.



Prečítajte si tento návod.



Varovanie:

Nebezpečenstvo vzniku ohňa.

ŠPECIFICKÉ UPOZORNENIA PRE SPOTREBIČE S POUŽITÝM CHLADIACIM PLYNOM R290

- Pozorne preštudujte upozornenie.



VÝSTRAHA

Nepoužívajte prostriedky na urýchlenie odmrazovacieho procesu alebo čistenie iné ako tie, ktoré odporúča výrobca.

- Spotrebič sa musí skladovať v miestnosti, kde nie sú trvale v činnosti zdroje vznietenia (napr. otvorený oheň, plynový spotrebič v činnosti, elektrické ohrievacie zariadenie v činnosti).
- Neprepichujte ani nepáľte.
- Je potrebné brať do úvahy, že chladivá nemusí byť cítiť.

- Tento spotrebič je potrebné umiestniť v miestnostiach, ktorých plocha je väčšia než 13 m².
- Tento spotrebič obsahuje cca 205 g chladiaceho plynu R290.
- R290 je chladiaci plyn, ktorý spĺňa európske predpisy o ochrane životného prostredia. Nevrtajte ani nepoškodzujte žiadnu zo súčastí chladiaceho okruhu.
- V miestnosti, v ktorej sa tento spotrebič inštaluje, prevádzkuje alebo uskladňuje, sa musí zaistiť dostatočná ventilácia. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k výbuchu alebo požiaru, pokiaľ by sa uniknuté chladivo vznetilo, napr. pri zapálení plynového variča a pod.
- Spotrebič je potrebné uskladniť tak, aby nemohlo dôjsť k jeho mechanickému poškodeniu.
- Osoby, ktoré pracujú alebo opravujú chladiace okruhy, musia mať príslušné poverenia, vydané oprávnenou inštitúciou, ktoré osvedčujú schopnosť manipulácie s chladivami v súlade so špecifickým hodnotením združenia pre tento sektor.
- Úkony pre údržbu sa smú vykonávať iba na základe odporúčaní výrobcu tohto spotrebiča. Úkony pre údržbu a opravy, ktoré vyžadujú zásah ďalších kvalifikovaných osôb, sa smú vykonávať iba pod kontrolou špecializovaných odborníkov pre sektor horľavých chladív.
- Skontrolujte na štítku s údajmi, aký typ chladiaceho plynu je použitý vo vašom spotrebiči.
- Nezakrývajte ventilačné otvory.
- Dodržujte národné predpisy týkajúce sa plynu.

- Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.
- Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť, odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej skatule od výrobcu.

- Aby ste zaistili dostatočnú účinnosť mobilnej klimatizácie, ponechajte okná aj dvere zatvorené a zatiahnite rolety alebo závesy.
- Uistite sa, že v miestnosti nie je žiadny zapnutý zdroj tepla. Neumiestňujte mobilnú klimatizáciu do miestnosti s vysokou vlhkosťou, napr. práčovňa.

**Poznámka:**

Mobilnú klimatizáciu nepoužívajte na chladenie miestnosti s počítačovými servermi a pod. Inštalácia, nastavenie, údržba a opravy musí vykonávať iba kvalifikovaná osoba.

POPIS SPOTREBIČA

A1 Výstup vzduchu	A6 Prívodný kábel
A2 Ovládací panel	A7 Horný prívod vzduchu
A3 Rukováti (umiestnené na oboch stranách)	A8 Horný vypúšťací otvor
A4 Pojazdové kolieska	A9 Spodný prívod vzduchu
A5 Otvor výstupu vzduchu	A10 Odnímateľný predfilter
	A11 Vypúšťací otvor na kondenzát

POPIS PRÍSLUŠENSTVA

B1 Flexibilná hadica na odvod vzduchu	B4 Diaľkový ovládač
B2 Výpust do okna	B5 Vypúšťacia hadica
B3 Koncovka	B6 Textilné tesnenie do okna (bez vyobrazenia)

POPIS OVLÁDACIEHO PANELU

C2 Kontrolka režimu chladenia	W Kontrolka Wi-Fi
C3 Kontrolka režimu odvlhčovania	C8 Tlačidlo POWER na zapnutie/vypnutie
C4 Kontrolka režimu ventilátora	C9 Tlačidlo FAN na nastavenie rýchlosti ventilátora
C5 Kontrolka časovača	C10 Tlačidlo –
C6 Displej	C11 Tlačidlo +
C7 Kontrolky rýchlosti ventilátora (High – vysoká; Medium – stredná; Low – nízka; Auto – automatická)	C12 Tlačidlo TIMER na nastavenie časovača
	C13 Tlačidlo MODE na výber prevádzkového režimu

DIALKOVÉ OVLÁDANIE

D1 Displej	D6 Tlačidlo SWING
D2 Tlačidlo zapnutia/vypnutia	D7 Tlačidlo ▲
D3 Tlačidlo MODE na výber prevádzkového režimu	D8 Tlačidlo ▼
D4 Tlačidlo TIMER na nastavenie časovača	D9 Tlačidlo FAN na nastavenie rýchlosti ventilátora
D5 Tlačidlo SLEEP	D10 Tlačidlo °C/°F na zmenu jednotiek teploty

INŠTALÁCIA**Umiestnenie mobilnej klimatizácie**

- Mobilnú klimatizáciu umiestnite na rovný, suchý a stabilný povrch a v dosahu riadne uzemnenej sieťovej zásuvky.
- Mobilná klimatizácia je vybavená pojazdvými kolieskami **A4**, ktoré uľahčujú manipuláciu. Nepoužívajte pojazdvé kolieska **A4**, ak potrebujete klimatizáciu premiestniť po koberec alebo podobnom povrchu. Vyvarujte sa prejazdu po predmetoch.
- Na dosiahnutie optimálnej účinnosti zachovajte minimálnu vzdialenosť od steny alebo iných prekážok 45 cm.

Inštalácia flexibilnej hadice k mobilnej klimatizácii

- Flexibilná hadica **B1** musí byť pripojená k mobilnej klimatizácii a inštalovaná do okna v súlade s prevádzkovým režimom, ktorý chcete nastaviť. Flexibilnú hadicu **B1** inštalujte, ak chcete zvoliť prevádzkové režimy: chladenie, odvlhčovanie alebo automatický režim ventilátora.
- Roztiahnite flexibilnú hadicu **B1** na požadovanú dĺžku. Na jeden koniec flexibilnej hadice **B1** nasadte koncovku **B3**. Vložte do otvoru výstupu vzduchu **A5** a otočte doľava, aby ste hadicu **B1** zaistili.
- Na voľný koniec flexibilnej hadice **B1** nasadte výpust do okna **B2**.

Inštalácia flexibilnej hadice s pomocou textilného tesnenia

- Textilné tesnenie **B7** je vhodné na vykĺpacie, kridlové alebo strešné okná. Textilné tesnenie **B7** je vybavené páskou so suchým zipsom, čo uľahčí inštaláciu tesnenia do okna. Otvorte okno a do vzniknutej štrby nainštalujte textilné tesnenie **B7**. Odporúčame miesto (rám a kridlo), kam budete textilné tesnenie **B7** pripieňovať, riadne odmastiť vhodným prípravkom. Odstráňte ochranný papier z pásky a prilepte pásku na rám okna. Nikdy nelepte na vnútornú plochu rámu, inak by ste nemohli okno zavrieť. Potom prilepte druhú časť textilného tesnenia **B7** na vnútornú alebo vonkajšiu časť okenného kridla. Uistite sa, že sa dá okno zavrieť.
- Aby ste mohli vložiť flexibilnú hadicu **B1**, je tesnenie vybavené integrovaným zipsom. Otvorte zips v takom mieste, aby ste mohli do otvoru ľahko vložiť flexibilnú hadicu **B1**.
- Textilné tesnenie **B7** nie je nutné z okna odstrániť, ak mobilnú klimatizáciu nebudete používať. Okno je možné zavrieť aj s nainštalovaným tesnením.

OVLÁDANIE MOBILNEJ KLIMATIZÁCIE**A. OVLÁDACÍ PANEL**

- Zástrčku prívodného kábla zapojte do sieťovej zásuvky. Teraz sa mobilná klimatizácia uvedie do pohotovostného režimu.

Zapnutie a vypnutie mobilnej klimatizácie

- Na zapnutie mobilnej klimatizácie stlačte tlačidlo **POWER C8**. Opätovným stlačením mobilnú klimatizáciu vypnete.

**Poznámka:**

Nikdy nevyvíňajte mobilnú klimatizáciu odpojením prívodného kábla od sieťovej zásuvky. Mobilnú klimatizáciu vypnite tlačidlom **POWER C8**, vyčkajte niekoľko minút a potom odpojte prívodný kábel.

Prevádzkové režimy

1. Režim chladenia

- Stlačte opakovane tlačidlo **MODE C13**, kým sa nerozsvieti kontrolka chladenia **C2**. Pomocou tlačidiel **-/+ C10 a C11** nastavte požadovanú teplotu. Teplotu môžete nastaviť v rozmedzí 18 – 32 °C.
- Tlačidlom **FAN C9** nastavte rýchlosť otáčok ventilátora. Opakovaným stlačením tlačidla **FAN C9** budete rýchlosť prepínať v nasledujúcom poradí: High (vysoká rýchlosť) – Medium (stredná rýchlosť) – Low (nízka rýchlosť) – Auto (automatická rýchlosť). Každým stlačením sa takisto rozsvieti príslušná svetelná kontrolka na ovládacom paneli.


2. Režim ventilátora

- Stlačte opakovane tlačidlo **MODE C13**, kým sa nerozsvieti kontrolka režimu ventilátora **C4**. Tlačidlom **FAN C9** nastavte rýchlosť otáčok ventilátora. Opakovaným stlačením tlačidla **FAN C9** budete rýchlosť prepínať v nasledujúcom poradí: High (vysoká rýchlosť) – Medium (stredná rýchlosť) – Low (nízka rýchlosť). Každým stlačením sa takisto rozsvieti príslušná svetelná kontrolka na ovládacom paneli a zároveň sa na displeji **C6** zobrazí grafické znázornenie zvolenej rýchlosti. V tomto režime nie je možné nastaviť teplotu ani nie je nutné pripájať k mobilnej klimatizácii flexibilnú hadicu **B1**.

3. Režim odvlhčovania

- Uistite sa, že je flexibilná hadica **B1** pripojená ku klimatizácii a je vyvedená do okna. Stlačte opakovane tlačidlo **MODE C13**, kým sa nerozsvieti kontrolka odvlhčovania **C3**. Na displeji **C6** sa zobrazí **dH**. V tomto režime nie je možné nastaviť teplotu ani rýchlosť otáčok ventilátora. Rýchlosť otáčok ventilátora je automaticky nastavená.

4. Automatický režim

- Ak zvolíte automatický režim, mobilná klimatizácia automaticky zvolí prevádzkový režim v závislosti od teploty v miestnosti.
- Stlačte opakovane tlačidlo **MODE D3**, kým sa šípka na displeji **D1** nezastaví pri symbole .
- Tlačidlom **FAN D9** nastavte rýchlosť otáčok ventilátora. Opakovaným stlačením tlačidla **FAN D9** budete rýchlosť prepínať v nasledujúcom poradí: High (vysoká rýchlosť) – Medium (stredná rýchlosť) – Low (nízka rýchlosť) – Auto (automatická rýchlosť). Každým stlačením sa bude prepínať šípka pri lište rýchlosti na displeji **D1**.
- Mobilná klimatizácia sa spustí v režime ventilátora, ak je teplota v miestnosti nižšia než 23 °C, a spustí sa v režime chladenia, ak je teplota v miestnosti vyššia než 23 °C.
- Funkcie mobilnej klimatizácie

1. Funkcia automatického zapnutia

- Zapnite mobilnú klimatizáciu stlačením tlačidla **POWER C8**. Pomocou tlačidla **MODE C13** vyberte prevádzkový režim, v ktorom chcete mobilnú klimatizáciu zapnúť. Pomocou tlačidiel **-/+ C10 a C11** nastavte požadovanú teplotu a tlačidlom **FAN C9** zvolte rýchlosť ventilátora podľa potreby. Vypnite mobilnú klimatizáciu tlačidlom **POWER C8**.
- Teraz stlačte tlačidlo **TIMER C12** a na displeji **C6** sa zobrazí symbol hodiniek a číselná hodnota hodín sa rozblíka. Tlačidlami **-/+ C10 a C11** nastavte čas, po ktorom sa mobilná klimatizácia automaticky zapne. Čas automatického zapnutia môžete nastaviť v rozmedzí od 30 minút do 24 hodín (do 10 hodín nastavujete v 30-minútových krokoch, do 24 hodín nastavujete v hodinových krokoch).
- Po niekoľkých sekundách sa čas uloží do pamäte klimatizácie a na displeji **C6** sa zobrazí svetelná kontrolka automatického zapnutia. Hneď ako uplynie nastavený čas, mobilná klimatizácia sa automaticky zapne.
- Ak po nastavení automatického zapnutia stlačíte tlačidlo **TIMER C12** alebo **POWER C8**, nastavenie bude automaticky zrušené.

2. Funkcia automatického vypnutia

- Zatiaľ čo je mobilná klimatizácia v prevádzke, stlačte tlačidlo **TIMER C12**, na displeji **C6** sa zobrazí symbol hodiniek a číselná hodnota hodín sa rozblíka. Tlačidlami **-/+ C10 a C11** nastavte čas, po ktorom sa mobilná klimatizácia automaticky vypne.
- Čas automatického vypnutia môžete nastaviť v rozmedzí od 30 minút do 24 hodín.
- Po niekoľkých sekundách sa čas uloží do pamäte klimatizácie a na displeji **C6** sa zobrazí svetelná kontrolka automatického

vypnutia. Hneď ako uplynie nastavený čas, mobilná klimatizácia sa automaticky vypne.

- Ak po nastavení automatického vypnutia stlačíte tlačidlo **TIMER C12** alebo **POWER C8**, nastavenie bude automaticky zrušené.

3. Funkcia WIFI (platí iba pre modely s WIFI)

- Mobilnú klimatizáciu môžete tiež ovládať priamo zo svojho mobilného telefónu vďaka aplikácii „Sensor HOME“.
- Inštalujte si do vášho smartfónu aplikáciu „Sensor HOME“. Aplikácia je dostupná pre operačné systémy iOS (App Store) i Android (Google Play). Postupujte ďalej podľa pokynov v aplikácii.



- Aby ste mohli mobilnú klimatizáciu ovládať cez inštalovanú aplikáciu, je nevyhnutné, aby bola WIFI zapnutá.
- Zatiaľ čo je mobilná klimatizácia vypnutá (je v pohotovostnom režime), stlačte tlačidlo **C9** šesťkrát počas štyroch sekúnd, aby ste resetovali Wi-Fi signál. Zaznie zvukové upozornenie. Pokiaľ bola funkcia zapnutá, rozsvieti sa kontrolka **C2**.
- Na jednoduchú inštaláciu ovládacieho panelu klimatizácie môžete použiť nasledujúci QR kód



B. DIALKOVÝ OVLÁDAČ

Vloženie a výmena batérií

- Vysuňte kryt priestoru na uloženie batérií, ktorý je umiestnený na zadnej strane diaľkového ovládača. Do priestoru vložte 2 alkalické batérie typu AAA/LR03 (2x 1,5 V) a kryt zavrite.
- Pri vkladaní batérií dajte na správnu polaritu vyznačenú v priestore na vloženie batérií.
- Pri výmene batérií používajte vždy nové batérie rovnakého typu, nikdy nekombinujte staré a nové batérie alebo batérie rôzneho typu.



Poznámka:

Po vybratí batérií sa všetky nastavenia diaľkového ovládača vymažú. Po vložení nových batérií sa obnoví východiskové nastavenie diaľkového ovládača, ako bolo naprogramované výrobcom.

- Ak nebudete používať diaľkový ovládač dlhšie než 2 mesiace, vyberte z neho batérie.

Použitie diaľkového ovládača


- Aby diaľkový ovládač fungoval správne, zaistite, aby maximálna vzdialenosť ovládača od mobilnej klimatizácie nepresiahla 7 m a medzi ovládačom a mobilnou klimatizáciou nebola žiadna prekážka, ktorá by mohla brániť v prenose signálu.
- Namierte diaľkový ovládač priamo na mobilnú klimatizáciu. Prenos signálu je potvrdený krátkou zvukovou signalizáciou.
- Diaľkový ovládač nevystavujte priamemu slnečnému svitu alebo vysokým teplotám. Inak nemusí dôjsť k prenosu signálu.

Zapnutie a vypnutie mobilnej klimatizácie


- Na zapnutie mobilnej klimatizácie stlačte jedenkrát tlačidlo **D2**. Opätovným stlačením tlačidla **D2** mobilnú klimatizáciu vypnete.

Prevádzkové režimy

1. Režim chladenia

- Stlačte opakovane tlačidlo **MODE D3**, kým sa šípka na displeji **D1** nezastaví pri symbole . Pomocou tlačidiel **▲/▼ D7 a D8** nastavte požadovanú teplotu. Teplotu môžete nastaviť v rozmedzí 18 – 32 °C.
- Tlačidlom **FAN D9** nastavte rýchlosť otáčok ventilátora. Opakovaným stlačením tlačidla **FAN D9** budete rýchlosť prepínať v nasledujúcom poradí: High (vysoká rýchlosť) – Medium (stredná rýchlosť) – Low (nízka rýchlosť) – Auto (automatická rýchlosť). Každým stlačením sa bude prepínať šípka pri lište rýchlosti na displeji **D1**.

2. Režim ventilátora


- Stlačte opakovane tlačidlo **MODE D3**, kým sa šípka na displeji **D1** nezastaví pri symbole .
- Tlačidlom **FAN D9** nastavíte rýchlosť otáčok ventilátora. Opakovaným stlačením tlačidla **FAN D9** budete rýchlosť prepínať v nasledujúcom poradí: High (vysoká rýchlosť) – Medium (stredná rýchlosť) – Low (nízka rýchlosť). Každým stlačením sa bude prepínať šípka pri lište rýchlosti na displeji **D1**.




Poznámka:

V režime ventilátora nie je možné nastaviť teplotu, preto sa na displeji **D1** nezobrazí údaj o teplote.

3. Režim odvlhčovania


- Stlačte opakovane tlačidlo **MODE D3**, kým sa šípka na displeji **D1** nezastaví pri symbole .
- Na displeji **D1** sa zobrazí „dH“.
- V režime odvlhčovania nie je možné zmeniť rýchlosť ventilátora.

4. Automatický režim

- Ak zvolíte automatický režim, mobilná klimatizácia automaticky zvolí prevádzkový režim v závislosti od teploty v miestnosti.
- Stlačte opakovane tlačidlo **MODE D3**, kým sa šípka na displeji **D1** nezastaví pri symbole .
- Tlačidlom **FAN D9** nastavíte rýchlosť otáčok ventilátora. Opakovaným stlačením tlačidla **FAN D9** budete rýchlosť prepínať v nasledujúcom poradí: High (vysoká rýchlosť) – Medium (stredná rýchlosť) – Low (nízka rýchlosť) – Auto (automatická rýchlosť). Každým stlačením sa bude prepínať šípka pri lište rýchlosti na displeji **D1**.
- Mobilná klimatizácia sa spustí v režime ventilátora, ak je teplota v miestnosti nižšia než 23 °C, a spustí sa v režime chladenia, ak je teplota v miestnosti vyššia než 23 °C.



FUNKCIE MOBILNEJ KLIMATIZÁCIE

1. Funkcia spánku


- Funkcia spánku sa používa na zníženie spotreby energie počas noci, keď nie je potrebná stála teplota.
- Vyberte prevádzkový režim – chladenie – pozrite predchádzajúcu časť návodu.
- Stlačte tlačidlo **D5** a na displeji **D1** sa zobrazí symbol . Mobilná klimatizácia bude v prevádzke na posledný zvolený režim.
- Pre režim chladenia sa teplota v priebehu dvoch hodín znižuje o 2 °C. Táto nová teplota sa bude udržiavať 6 hodín a potom sa mobilná klimatizácia vypne.
- Funkciu spánku môžete zrušiť kedykoľvek stlačením tlačidla **D5, D3** alebo **D9**.
- Funkciu spánku nie je možné nastaviť v režimoch ventilátora a odvlhčenia.

2. Funkcia automatického vypnutia a zapnutia


Automatické zapnutie

- Funkcia automatického zapnutia umožňuje nastaviť čas, po ktorom sa mobilná klimatizácia automaticky zapne.
- Zapnite mobilnú klimatizáciu stlačením tlačidla **D1**. Pomocou tlačidla **D3** vyberte prevádzkový režim, v ktorom chcete mobilnú klimatizáciu zapnúť. Pomocou tlačidiel **▲/▼ D7** a **D8** nastavte požadovanú teplotu a tlačidlom **D9** zvolíte rýchlosť ventilátora podľa potreby. Vypnite mobilnú klimatizáciu tlačidlom **D1**.
- Stlačte dvakrát tlačidlo **D4** a na displeji **D1** sa zobrazia hodiny a symbol **ON** . Pomocou tlačidiel **▲/▼ D7** a **D8** nastavte čas, po ktorom sa mobilná klimatizácia automaticky zapne. Čas automatického zapnutia môžete nastaviť v rozmedzí od 30 minút do 24 hodín.
- Stlačte jedenkrát tlačidlo **D4**, aby ste nastavenie potvrdili. Na displeji **D1** sa zobrazí nastavený čas a symbol **ON**  zostane rozsvietený.
- Hneď ako uplynie nastavený čas, mobilná klimatizácia sa automaticky zapne. Ak po vykonaní nastavenia automatického zapnutia stlačíte tlačidlo **D4** alebo **D2**, nastavenie sa automaticky zruší.

Automatické vypnutie

- Funkcia automatického vypnutia umožňuje nastaviť čas, po ktorom sa mobilná klimatizácia automaticky vypne.
- Zatiaľ čo je mobilná klimatizácia zapnutá, stlačte jedenkrát tlačidlo **D4**. Na displeji **D1** sa zobrazia hodiny a symbol **OFF** .
- Pomocou tlačidiel **▲/▼ D7** a **D8** nastavte čas, po ktorom sa mobilná klimatizácia automaticky vypne. Čas automatického vypnutia môžete nastaviť v rozmedzí od 30 minút do 24 hodín (do 10 hodín nastavujete v 30-minútových krokoch, do 24 hodín nastavujete v hodinových krokoch).
- Stlačte jedenkrát tlačidlo **D4**, aby ste nastavenie potvrdili. Na displeji **D1** sa zobrazí nastavený čas a symbol **OFF** zostane rozsvietený.
- Hneď ako uplynie nastavený čas, mobilná klimatizácia sa automaticky vypne. Ak po nastavení automatického vypnutia stlačíte tlačidlo **D4** alebo **D2**, nastavenie sa automaticky zruší.

3. Funkcia nastavenia sklonu lamiel

- Tlačidlom **D7** môžete vybrať ľavé alebo pravé prúdenie vzduchu. Stlačte jedenkrát tlačidlo **D7** a na displeji **D1** sa rozsvieti šípka pri symbole . Opätovným stlačením tlačidla **D7** šípka zmizne a funkcia bude zrušená.

Zmena jednotiek teploty

- Zatiaľ čo je klimatizácia v pohotovostnom režime stlačte tlačidlo **D10** na zmenu jednotiek teploty zo °C na °F a naopak.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Pred čistením mobilnú klimatizáciu vypnite, vyčkejte niekoľko minút a potom odpojte prírodný kábel od sieťovej zásuvky.


Čistenie vzduchových filtrov

- Pri pravidelnom používaní mobilnej klimatizácie je nutné aspoň raz za 14 dní čistiť vzduchové filtre, aby ste predišli zaneseniu ventilátora prachom. V závislosti od vášho modelu klimatizácie čistíte nasledujúce filtre:
 - Očistite vzduchový filter tak za odnímateľnou ochrannou mriežkou horného prívodu vzduchu **A7**, ako aj za odnímateľnou mriežkou spodného prívodu vzduchu **A9**.
- Opatrne odstráňte ochrannú mriežku a vyberte príslušný filter. Na odstránenie prachu použite vysávač. V prípade väčšieho znečistenia vyberte filter ručne v roztoku vlažnej vody (max. 40 °C) a neutrálneho saponátu. Potom ho opláchnite pod čistou tečúcou vodou a nechajte voľne uschnúť. Nesušte ho v sušičke na bielizeň ani na priamom slnku. Hneď ako je filter suchý, môžete ho inštalovať späť na svoje miesto.



Poznámka:

Nepoužívajte mobilnú klimatizáciu bez riadne inštalovaných vzduchových filtrov ani s mokrymi alebo vlhkými vzduchovými filtrami.

- Zásobník na zachytávanie vody sa musí vypustiť, hneď ako sa na displeji **C1** zobrazí **F**  a tiež pred ułożením tohto zariadenia, aby sa zabránilo vytváraniu plesní.
- V domácnostiach so zvieratami musíte pravidelne stierať mriežku, aby ste zabránili jej zaneseniu zvieracími chlpmi.

Čistenie vonkajšieho plášťa

- Na čistenie vonkajšieho plášťa použite mäkkú handričku mierne navlhčenú v roztoku vlažnej vody a neutrálneho saponátu. Povrch potom utrite dosucha.
- Pri čistení nepostrekujte mobilnú klimatizáciu vodou ani inou tekutinou, nepolievajte ju ani neponárajte do vody ani inej tekutiny.
- Na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, riedidlá, benzín a pod.

Uloženie mobilnej klimatizácie

- Nechajte mobilnú klimatizáciu v chode v zahriatej miestnosti v režime ventilátora asi 12 hodín, aby došlo k jeho vysušeniu a aby ste zabránili vzniku plesní.
- Odpojte flexibilnú hadicu **B1** a uložte ju na bezpečné miesto mimo dosahu detí.
- Vypustite všetok kondenzát zo zásobníka – pozrite kapitolu „**Výpusť kondenzátu**“.

- Vyčistíte vzduchové filtre a pripevníte ich späť. Utrite vonkajší plášť mobilnej klimatizácie. Z diaľkového ovládača vyberte batérie.
- Uložte klimatizáciu na chladné suché a temné miesto.

Výpust kondenzátu

- Ak dosiahne hladina vody v zásobníku vopred určenú úroveň, chod mobilnej klimatizácie sa zastaví a na displeji **C6** sa zobrazí **FŁ** (plný zásobník). Aby ste mohli vypustiť kondenzát z klimatizácie, postupujte nasledovne:

1. Odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky.
 2. Opatrne premiestnite mobilnú klimatizáciu na miesto na vypustenie vody.
 3. Pod vypúšťací otvor **A11** vložte nádobu, do ktorej bude kondenzát vytekať. Opatrne odstráňte zátku vypúšťacieho otvoru **A11**. Prípojte vypúšťaciu hadicu **B6** a nechajte kondenzát vypustiť.
 4. Hneď ako je zásobník prázdny (kondenzát prestal vytekať), odpojte vypúšťaciu hadicu **B6** a vložte späť zátku vypúšťacieho otvoru **A11**.
 5. Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky a zapnite mobilnú klimatizáciu.
- Ak potrebujete zaistiť stály odvod kondenzátu z mobilnej klimatizácie, je možné pripojiť vypúšťaciu hadicu **B6** k odpadovému otvoru. Postupujte nasledovne:
 1. Odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky.
 2. Odstráňte zátku horného vypúšťacieho otvoru **A8**. Pripojte vypúšťaciu hadicu **B6**. Ak dĺžka vypúšťacej hadice **B6** nie je dostačujúca, bude potrebné kúpiť dlhšiu hadicu rovnakého typu. Nikdy vypúšťaciu hadicu **B6** nepredlžujte jej nastavenovím.
 3. Konec vypúšťacej hadice **B6** pripojte k odpadovému otvoru.
 4. Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky a zapnite mobilnú klimatizáciu.



Poznámka:

Vypúšťacia hadica **B6** by mala byť inštalovaná v rovnej výške alebo nižšie, než je horný vypúšťací otvor **A8**. Inak sa nebude kondenzát správne odvádzať do zásobníka.

Opätovné uvedenie do prevádzky

- Uistite sa, že sieťový kábel a zástrčka nie sú poškodené a vzduchové filtre sú čisté. Do diaľkového ovládača vložte nové batérie. Postupujte podľa inštrukcií v časti „Vloženie a výmena batérií“. Mobilnú klimatizáciu inštalujte podľa pokynov uvedených v predchádzajúcej časti návodu „Inštalácia“.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Chybové hlásenia

Zobrazenie na displeji	Význam	Riešenie
	Nizka teplota	Mobilná klimatizácia je vybavená systémom, ktorý zabráni zamrznutiu pri veľmi nízkej teplote. Klimatizácia sa opäť spustí, hneď ako dôjde k rozmrazeniu vnútorného systému.
	Porucha snímača teploty	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
	Plný zásobník	Vyprázdňte zásobník. Postupujte podľa inštrukcií v časti „ Výpust kondenzátu “ predchádzajúcej časti návodu.



Poznámka:

Ak dôjde k niektorej z vyššie uvedených porúch, vypnite mobilnú klimatizáciu a skontrolujte príčinu poruchy. Zapnite ju znovu, ak dôjde k tejto poruche znovu, vypnite ju, odpojte prívodný kábel od sieťovej zásuvky a kontaktujte výrobcu, autorizovaný servis alebo osobu s príslušnou kvalifikáciou a zverte im opravu poruchy.

Riešenie problémov

- Pred kontaktovaním autorizovaného servisu skontrolujte toto zariadenie podľa nasledujúcich pokynov:

Problém	Možná príčina	Odstúpenie poruchy
Mobilná klimatizácia sa nezapla.	Zásuvka nie je pod prúdom.	Zapnite istič, prípadne vyskúšajte inú zásuvku.
	Zástrčka prívodného kábla nie je zapojená v zásuvke.	Zapojte zástrčku do zásuvky.
	Vnútorná bezpečnostná poistka je vypnutá.	Vyčkejte 30 minút, a ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Mobilná klimatizácia funguje len krátko čas.	Flexibilná hadica na odvod vzduchu B1 nie je pripojená alebo je zablokovaná.	Vypnite klimatizáciu, odpojte hadicu, skontrolujte, či nie je zablokovaná a znovu hadicu pripojte.
	Prívody vzduchu A7 a A9 sú blokové.	Odstúrite prekážky, ktoré blokujú vstupné otvory na prívod vzduchu.
Mobilná klimatizácia je zapnutá, ale nechladí.	Okná a dvere miestnosti sú otvorené.	Zaistite, aby boli zatvorené všetky okná a dvere.
	Vnútri miestnosti sú zdroje tepla.	Ak je to možné, odstráňte tieto zdroje tepla.
	Flexibilná hadica na odvod vzduchu B1 nie je pripojená.	Pripevnite flexibilnú hadicu B1 .
Počas chodu je cítiť nepríjemný zápach.	Plocha miestnosti je príliš veľká	Urobte dvojitú kontrolu chladeného priestoru.
	Vzduchové filtre sú zanesené nečistotami alebo zvieracími chlpmi.	Vypnite klimatizáciu a vyčistite filtre podľa uvedených pokynov.
Mobilná klimatizácia sa vypne po asi 3 minútach po jej opätovnom zapnutí.	Bezpečnostná poistka kompresora chráni klimatizáciu pred poškodením, ak je znovu zapnutá skôr než za 3 minúty.	Vyčkejte niekoľko minút a potom klimatizáciu znovu zapnite.
Na displeji C1 sa zobrazilo chybové hlásenie.		Postupujte podľa inštrukcií v časti „ Chybové hlásenia “.

TECHNICKÉ ÚDAJE

SAC MT9030C / SAC MT9031C

Napájanie.....	220 – 240 V ~ / 50 Hz
Výkon chladenia.....	9 000 Btu/h
Prikon/Prikon chladenia.....	1 200 W/1 000 W
Odber el. prúdu/Odber chladenia.....	5,21 A/4,35 A
Faktor chladenia EER.....	2,6
Kapacita odvlhčovania.....	28 l / den
Kapacita vstavaného zásobníka kondenzátu.....	0,5 l
Typ a náplň chladiva.....	R290/205 g
Objem prúdiaceho vzduchu.....	290 m ³ /h
Hlučnosť.....	65 dB(A) (vysoké nastavenie)
Typ a náplň chladiva.....	R290 / 205 g / GWP 3
Maximálna dovolená hodnota nadmerného pracovného tlaku:	
Nasávací/výťažná časť chladiaceho okruhu.....	1,2/2,3 MPa
Rozmery mobilnej klimatizácie (š x h x v).....	440 x 325 x 695 mm
Hmotnosť.....	29 kg (netto)
Prevádzková teplota (chladenie).....	18 – 32 °C
Odporúčaná plocha miestnosti.....	20 – 31 m ²
Odporúčaná plocha miestnosti (stredná Európa).....	31/35 m ²
Odporúčaná veľkosť miestnosti (stredná Európa).....	80 – 91 m ³

* ide o prepočet hodnoty na klimatické podmienky typické pre strednú Európu. Pre bežnú miestnosť so stropom normovanej výšky. Udané hodnoty sa môžu líšiť v prípade použitia v členitých priestoroch, v priestoroch s viacerými tepelnými zdrojmi, bohato presklenených a/alebo zle izolovaných priestoroch.

Ak viete, že mobilnú klimatizáciu kupujete pre priestor s vyššie opísanými vlastnosťami, zvolte pre danú plochu model s vyšším výkonom.



Poznámka:

Účinnosť mobilnej klimatizácie sa môže znížiť v prípade, že sa používa mimo rozsahu vyššie uvedených prevádzkových teplôt.

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

.....

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternativne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomáhať prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

